

St. Michael the Archangel

Parish

310 Pulaski St., Bridgeport, CT 06608

Conventual Franciscan Friars

Fr. Norbert M. Siwinski, pastor (FrSiwinski@diobpt.org)
Fr. Stefan Morawski

Parish Office: Mrs. Eva Zegarek
Tel. (203) 334-1822 * Fax. (203) 696-0078
franciscansbridgeport@gmail.com

Office Hours: Monday to Friday: 8:30 AM – 2:00 PM

Religious Education: Mrs. Eva Lukaszewicz
Tel. (203) 339-1735; sma.religiouseducation@gmail.com

Polish School:

Mrs. Edyta Kulak (203) 224-9470
Mrs. Malgorzata Matuszewska (203) 305-7539

Chairperson of the Finance Council: Mrs. Urszula Ochman

Parish Council: Mrs. Teresa Zaborek

Holy Masses

Sunday: 7:00 AM (PL);
8:30 AM (PL); 10:00 AM (En);
11:30 AM (PL);
Monday, Wednesday, Friday: 8:00 AM (PL);
Tuesday, Wednesday, Thursday: 7:00 PM (PL);
Saturday: 4:00 PM (En);
First Friday: 7:00 PM Holy Mass
First Saturday: 8:00 AM Holy Mass

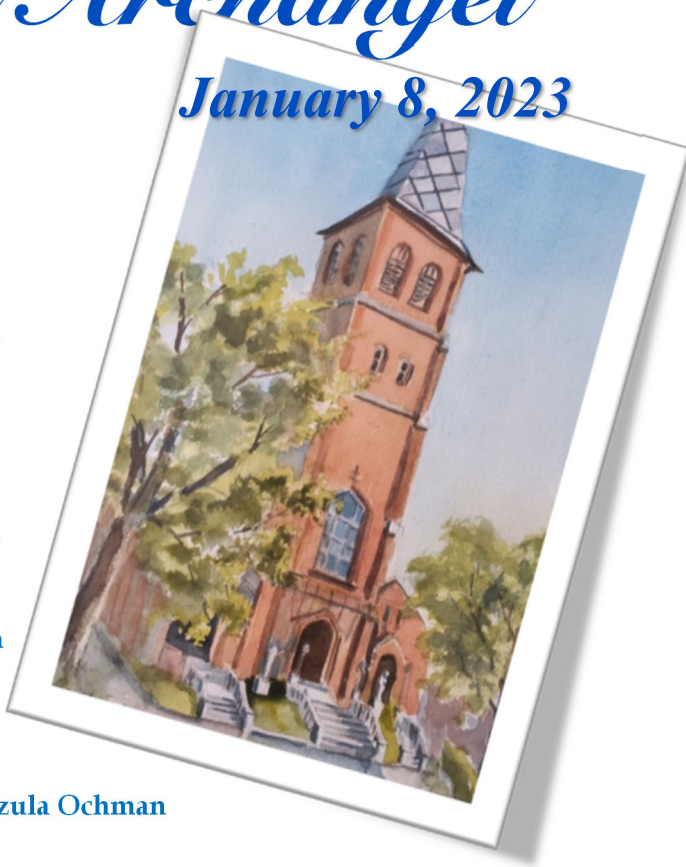
Eucharistic Adoration

Monday, Wednesday, Friday: 7:30 AM – 7:55 AM
First Friday: 8:00 PM – 9:00 PM
First Saturday: 9:00 AM – 10:00 AM

Confession

Mon.—Fri. : 30 min. before Masses
Sat. : 3–4 PM
Sun. : 6:30 – 7 AM

January 8, 2023



Our Parish Family

Polish School (Szkoła Kultury i Języka Polskiego)
Religious Education – Faith Formation (Katecheza)
Altar Servers, Readers and Cantors (Sł. Liturgiczna)
Rosary Roses (Róże Różańcowe)
MARGARETKA za kapłanów
Wojownicy Maryi
Third Order of St. Francis (III Zakon Franciszkański)
St. Anthony's Bread (Chleb św. Antoniego)
Bible Group (Polonijne Spotkania Biblijne)
Catholic Couples (Małżeńskie Drogi)
Domestic Church (Kościół Domowy)
Senior Citizens Group (Seniorzy)
Apostolstwo Dobrej Śmierci
Parish Choir (Chór św. Faustyny)
Grupa Pasyjna "Moc i Siła"
Praise and Worship Group "ADONAI"
Parish Library (Biblioteka Parafialna)
Orleń: Polish Folk Dancers
Polanie: Polish Dance and Folk Group
Polish Scouting Organization (ZHP)
White Eagle (Biały Orzeł)
Polish Army Veterans post 24 (Weterani)
Polish Youth Circle of Bpt (ZMP)



Our Website: www.stmichaelbridgeport.com * Find us on Facebook: "Parafia św. Michała Archanioła - Bridgeport, CT"

BAPTISM - Arrangements must be made in advance 3 months in advance
Baptismal instructions mandatory for Parents and God-Parents.
MARRIAGE - Arrangements must be made at least 8 months in advance
Pre-Cana Classes in the Diocese are mandatory

SAKR. POJEDNANIA: przed każdą Mszą św.
CHRZEST ŚWIĘTY: Należy uzgodnić 3 mc. wcześniej
SAKR. MAŁŻEŃSTWA: Należy uzgodnić 8 mc. wcześniej

HOLY MASS INTENTIONS

Sunday - Niedziela – January 8 The Epiphany of the Lord



6:30am **Różaniec**

7am PL † Jan Grochowski—Janina i Edward Konwa

8:30am PL 18-ta rocznica ślubu Edyty i Pawła Kulak

☞ 10am EN † Stanisław Krzywosz 11-th death anniversary—son Andrzej with family

11am **Różaniec**

☞ 11:30am PL † Helena i Antoni Konieczni —córka Bożena z rodziną

Monday - Poniedziałek – January 9 The Baptism of the Lord Chrzest Pana Jezusa



7:30am **Różaniec / Spowiedź**

8am PL † Władysława, Józef Rudzik—córka z rodziną
† Justyna i Waclaw Jabłoński—siostra z rodziną

6:30pm **Różaniec / Spowiedź**

7pm PL † Waclaw Smarkusz—córka Janina Boruch z rodziną



Tuesday - Wtorek – January 10

St. Anthony's BREAD / CHLEB Św. Antoniego

6:30pm **Różaniec / Spowiedź**

☞ 7pm PL † Zofia i Ignacy Myśliwiec—córka z rodziną
† Krystyna Stanczewska—Janina i Stanisław Kutniewski

Po Mszy Nabożeństwo ku czci św. Antoniego

Wednesday - Środa – January 11

7:30am **Różaniec / Spowiedź**

8am PL † Adolfa i Stanisław Koziół—Regina i Jan Maciulewski

6:30pm **Różaniec / Spowiedź**

☞ 7pm Msza Św. for our Parishioners - za Parafian
Szkola Maryi -

9pm **Apel Jasnogórski**

Padre Pio



“Pray, hope, and don't worry. Worry is useless. God is merciful and will hear your prayer.”

First collection from Sunday was:
Dec 27 - \$4,908.; Jan 1 - \$2,681.

Thank you!



Jesus Christ
is the
Only Way
to Heaven!

Blessing of the Home on Epiphany

If You wish invite a priest with the pastoral visit and to home bless, talk to the priest.



Thursday - Czwartek – January 12

Różaniec / Spowiedź

6:30pm

7pm PL † Zygmunt Nickel—Mary Salwierz
Dziękczynna, o Boże Błog. i potrzebne łaski dla Krystyny—córka

Friday–Piątek – January 13

Różaniec / Spowiedź

7:30am

8am PL † Barbara Szczerba—Stanisław Sawicki
† Rozalia i Piotr Serkis—rodzina

Saturday–Sobota – January 14

Confession / Spowiedź

3pm

4pm EN † Alicja Smaga 1st death anniversary—children

Sunday - Niedziela – January 15

Różaniec

6:30am

7am PL † Krystyna Stanczewski—Marianna i Teresa Piotrowicz

8:30am PL † Stanisław Sawicki—Anna Jablecki

☞ 10am EN † Jan Grochowski—Zenobia Czajkowska

11am

Różaniec

☞ 11:30am PL † Franciszek i Irena Bajor—Barbara i Wojciech Iwaszkiewicz

Na misjach w Ekwadorze w miesiącu styczniu są odprawiane Msze Św. Gregoriańskie w intencjach:
†Marija Visinski, †Josepf Visinski, †Miroslaw Wnuk,
†Krystyna Stanczewski, †Krzysztof Bejer.

W niedzielę 8 stycznia, na wszystkich mszach, będziemy gościli naszą parafiankę Julię Krepsztul, która koordynuje pracę Franciszkańskiej Misji Studenckiej w Ekwadorze. Julia opowie nam o misjach z franciszkanami oraz o pracy z dziećmi w sierocińcach w Ekwadorze. Po mszach Julia będzie zbierać jałmużnę misyjną, przez którą możemy wesprzeć franciszkańską misję w Ekwadorze.
8 stycznia, po mszy o godz. 10 am, odbędzie się spotkanie misyjne dla młodzieży. Serdecznie zapraszamy.

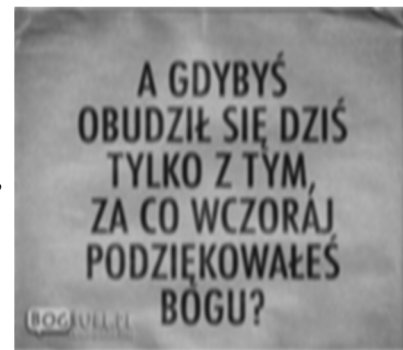
Dzień Skupienia dla małżeństw

21 stycznia od godz. 10am do 18:00

Zapraszamy na jednodniowe rekolekcje dla par małżeńskich. Spotkanie poprowadzą psychologowie Daria i Stanisław Zarczynscy na temat „Jak umacniać miłość małżeńską?” Przewidziane są konferencje, spowiedź, msza, posiłki. Koszt \$40 od osoby. Po więcej informacji i rezerwację prosimy dzwonić do Iwony 203 981 7975 lub Elżbiety 203 209 6188.

Wizyta duszpasterska

Ci, którzy pragną zaprosić kapłana z wizytą duszpasterską, by pobłogosławił dom, proszeni są o kontakt z kapłanami.



9 ways from Mary for a blessed new year

1. Say "Yes", to that which is unknown
2. Maintain your peace, even when under pressure
3. Be present to those in need
4. Fulfill your civic responsibilities
5. Help your children to "spread their wings"
6. Have a humble heart
7. Be ready to sacrifice your needs and wants
8. Occasionally, put on something blue!
9. And always, ask for Her intercession!



9 sposobów od Maryi, by mieć wspaniały nowy rok:

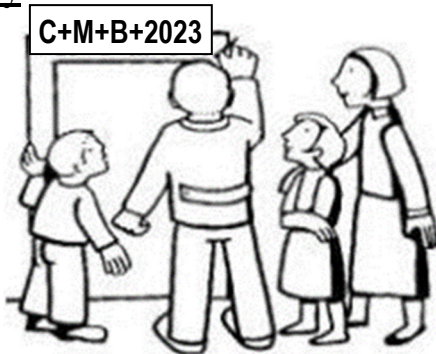
1. Powiedz „tak” temu co nieznane.
2. Zaczowaj spokój, nawet jak jesteś pod presją.
3. Bądź dla tych, którzy są w potrzebie.
4. Spełniaj swoje obywatelskie obowiązki.
5. Pomóż swoim dzieciom rozwinąć skrzydła.
6. Bądź pokornym sercem.
7. Bądź gotów poświęcić swoje pragnienia i potrzeby.
8. Załóż czasem coś „niebieskiego”.
9. Proś Ją o ochronę!

8 stycznia Objawienie Pańskie - Trzech Króli

Epiphany – Three Kings Day

is celebrated 12 days after Christmas on 6th January. The early Christians in the East celebrated Christmas on January 6th, when according to the tradition God manifested Himself to the world as the three Wise Men of the East. In the 4th century, became a separate holiday celebrated in memory of the tribute paid to the newborn Jesus by the Wise Men from the East: Casper, Melchior and Balthazar.

These days Epiphany is a religious (in recent years it became a national holiday) feast celebrated in Church, where pieces of chalk and myrrh are blessed by a priest. People can take pieces of the blessed chalk home. With that chalk they write on their front door the current year (or sometimes the exact date) and the initials of three kings: K+M+B. It also can be **C+M+B**, which is also interpreted as *Christus mansionem benedicat*. (Let Christ bless this house).



12 dni po Narodzeniu Dzieciątka Jezus, na pamiątkę wizyty Trzech Króli (Mędrców ze Wschodu) z darami. Pierwsi chrześcijanie w tym właśnie dniu świętowali Boże Narodzenie. Dopiero w IV w. wprowadzono dwie odrębne uroczystości: Boże Narodzenie – 25 grudnia i święto Trzech Króli – Objawienia Pańskiego – 6 stycznia.

W Kościele tego dnia święci się złoto, kadzidło i krede.

Napis „**K (C) + M + B + bieżący rok**” jest różnie interpretowany: „Kasper, Melchior, Baltazar”, Christus mansionem benedicat („**Niech Chrystus mieszkanie błogosławi**”) czy Christus multorum benefactor („**Chrystus dobroczyńcą wielu**”). Zwyczaj nawiązuje do Księgi Wyjścia (11,1-13,16), kiedy to Izraelici oznaczali drzwi swoich domostw krwią baranka paschalnego. **Chrześcijanie, znacząc poświęconą kredą odrzwia swoich mieszkań, proszą Chrystusa o błogosławieństwo, a także publicznie wyznają swoją wiarę.**

Uroczystość Chrztu Pańskiego

W **poniedziałek - 9 stycznia** – przypada Święto Chrztu Pana Jezusa. Oto Chrystus, już jako 30-letni mężczyzna przychodzi nad brzeg Jordanu, by z rąk Jana Chrzciciela, swojego poprzednika przyjąć chrzest. Choć sam nie miał grzechu, nie odsunął się od grzesznych ludzi: wraz z nimi wstąpił w wody Jordanu, by uświęcić oczyszczenie. W ten sposób zapoczątkowuje Sakrament Chrztu Świętego.



Święto Chrztu Pańskiego zamyka okres świętowania Bożego Narodzenia.

Baptism of Jesus

In the synoptic gospels, Jesus is baptized by John the Baptist. In these accounts, John the

Baptist preaches repentance before the coming judgement, baptism for the forgiveness of sins, and the imminent arrival of one far greater than he. Jesus comes to the Jordan River and is baptized there by John. After the baptism, the Heavens open, the Holy Spirit like a dove descends, and God acclaims Jesus is His Son. Jesus then goes into the wilderness where the devil tempts him, and when he returns he begins his ministry.

**Nieważne ile czynimy,
lecz ile miłości wkładamy w czynienie tego.
Nieważne ile dajemy,
lecz jak wiele Miłości wkładamy w dawanie.**

Matka Teresa z Kalkuty